

La phrase suivante est grammaticalement intéressante : « We **moeten hen ongemerkt naderen** » (« Nous devons les approcher, en restant **inaperçus** »). On y trouve la forme verbale « **ongemerkt** » ; s'il avait existé un infinitif « **ONMERKEN** », lui-même construit sur « **MERKEN** », il aurait eu un tel participe passé provenant, comme la grande majorité des verbes néerlandais, de ceux qui **NE** font **PAS** l'objet des « **temps primitifs** » mais font partie de la **minorité « irrégulière » des verbes réguliers**, résumée par les consonnes présentes dans « 'T **KOFCHIP** » ; en effet le radical (**première personne du présent** ou O.T.T.) se terminant par la consonne « **K** », on trouvera à la fin du participe passé le « **T** » **minoritaire**. Le préfixe « **ON-** » (« **UN-** » en anglais) n'est **PAS** une « *particule séparable* » (même s'il réagit comme « **OP** ») et constitue en fait le contraire de « **gemerkt** ».

Quand « **ongemerkt** » est utilisé comme participe passé, il y a **REJET**, **derrière le complément** (« **hen** ») à la fin de la phrase (si ce n'est que « **moeten** » exige ici le **REJET** de « **naderen** » encore plus à la fin). Pour le phénomène du **REJET** du verbe, lisez notre synthèse en couleurs :

<http://www.idesetautres.be/?p=ndls&mod=grammatica&smod=rejVerbes>

